

## COMITE DE L'I.A.P.C. 2001-02

AG 20 avril 2002

Président : HB9VAB Rodolphe Schöneburg  
Vice-président : HB9HLI Dominique Muller  
Secrétaire : (poste vacant) F1TNH Jean-Michel Hugues Dit-Ciles  
Trésorier : HB9IAL Alexandre Gros  
Responsable technique : HB9HLI Dominique Muller  
Responsable concessions : HB9IBE Henri Schaerer  
Trafic manager : HB9BZA Robert Chalmas

---

---

### **Tâches annexes :**

Contrôleurs des comptes : HB9AFP Michel Rey  
HB9IBR Guy Boissard  
Représentant pour la France : F6BIG Jean-Pierre Grillère  
Responsable du gateway Pactor : HB9IBI François Burri  
HB9DPZ Robert Grosjean  
Webmaster : HB9AMO Pierre Petry  
HB9HLI Dominique Muller  
HB9VAB Rodolphe Schöneburg  
Responsable du journal : HB9VBE Lars Nef

---

## **LE MOT DU PRESIDENT**

Chers OM's et YL's,

Nous voici arrivés à une période cruciale pour les orientations à prendre dans notre club. Cette nouvelle année sera en effet marquée par un effort particulièrement important au niveau de l'actualisation de nos activités et services.

L'année écoulée a été marquée par quelques soucis techniques et la perte de quelques membres, mais dans l'ensemble tout s'est bien déroulé. Je reviendrai sur ces points lors de notre AG.

Comme d'habitude le groupe technique a fait des miracles avec quasiment rien. Le savoir et la bonne volonté du petit groupe d'intervention sur les sites a démontré une fois de plus ce sont le courage et la camaraderie.

Il est à déplorer toutefois qu'un manque évident de motivation parmi les OM's, membres IAPC, à régler leur cotisation dans les temps nous cause beaucoup d'ennuis. Ceci se traduit par une trésorerie pauvre et ce n'est pas du tout le moment, vu les efforts technologiques qu'il est nécessaire d'entreprendre en 2002.

Je compte beaucoup sur la présence d'un grand nombre de membres IAPC lors de notre AG, vu l'énorme bouleversement qui est en train de s'imposer au sein des technologies digitales.

Pour expliquer, démontrer, prouver et je ne sais encore quel autre verbe employer, nous organisons cette année une rencontre exceptionnelle le jour de notre AG. Cette invitation générale des OM's à Genève le 20 avril 2002 devrait permettre de faire connaître les buts et motivations de nos efforts.

Aujourd'hui, un réseau packet-radio vieillissant ne peut plus convenir face à l'immensité du volume des transmissions de données qu'il faudrait pouvoir faire circuler pour avoir un réseau proche de l'Internet, mais en transmission radio. Comme par le passé, l'IAPC va relever le défi et bientôt naîtront des réseaux à haut débit à la portée de tous les amateurs. Déjà certains essais ont été effectués et nous ferons la démonstration de tout ceci lors cette journée.

Merci chers amis de bien vouloir nous aider, tant humainement que financièrement, afin de nous permettre de mener à bien tous nos projets. Je me réjouis de vous rencontrer et vous prie de croire, chers OM's et YL's, en ma parfaite amitié et vous présente mes meilleures 73.

Rodolphe Schöneburg HB9VAB  
Président IAPC

## **LE MOT DU SECRETAIRE (a. i.)**

L'activité essentielle du secrétaire de l'IAPC consiste à envoyer la lettre d'invitation à régler la cotisation annuelle, puis des rappels pour les distraits. En 2001 ce genre d'exercice a coûté plus de CHF 440.- à notre club. Avec un effort minimum on devrait facilement pouvoir réduire ce montant de moitié. Ca ferait le même effet que gagner 3 cotisants supplémentaires.

En cours d'année 2001 notre ami Jean-Michel F1TNH a quitté le comité et l'association. En bon praticien de l'informatique il a eu à cœur de concevoir un fichier permettant de gérer les envois de rappels de cotisations. Créé sous Excel, il permet de visualiser non seulement les versements effectués, mais aussi de tenir à jour les adresses des membres. C'est un héritage appréciable qu'il laisse au club IAPC.

Pour l'année 2002 l'envoi des lettres de rappel sera effectué par le trésorier.

Commugny, le 19 mars 2002  
le secrétaire (a.i.) Alexandre Gros, HB9IAL

## LE MOT DU TRESORIER

L'exercice comptable 2001 est équilibré, les recettes excédant légèrement les dépenses. Mais, pour satisfaire les ambitions d'amélioration des qualités du réseau packet-radio, le comité aurait besoin de possibilités financières nettement supérieures. La question est lancinante: comment y parvenir ? Les rentrées ne sont composées que des cotisations et dons des membres. L'effectif de ces membres tend constamment vers une légère diminution.

Les installations prennent de l'âge. C'est pourquoi il a fallu déboursier quelques 1870.00 francs pour remplacer des antennes et des batteries. A cela il faut ajouter une valeur qui ne s'exprime pas en chiffres: c'est le nombre d'heures de dévouement des copains qui ont été maintes fois sur les sites pour réparer quand cela était encore possible, voire pour remplacer le matériel défectueux.

Nous avons 2 comptes au Crédit agricole à Douvaine, un compte chèques en euros (compte courant) et un compte sur livret (CSL) moins mobile, mais rapportant plus d'intérêts. A fin 2001, un montant de 1630 euros a été viré du premier compte sur le deuxième.

Les soldes à disposition au 1er janvier 2002 sont (en CHF pour les comptes en Suisse et en euros pour les comptes à Douvaine):

Compte de chèques	2086.20
Caisse	747.85
UBS, compte privé	595.25
UBS, compte épargne	59.30
<b>Total(CHF)</b>	<b>3488.60</b>
Douvaine, compte sur livret	1929.88
Douvaine, compte chèque	2.28
<b>Total(EUR)</b>	<b>1932.16</b>

Au demeurant, si un OM désirait fonctionner comme trésorier, je suis prêt à lui céder le poste.

Commugny, le 19 mars 2002  
le trésorier Alexandre Gros, HB9IAL

## **RAPPORT TECHNIQUE 2001-02**

Le team technique a été agrandi l'année passée, ce qui nous a permis de faire la maintenance annuelle et d'avoir encore un peu de temps pour expérimenter. Pour la maintenance, le team n'a pas chômé comme vous aller le constater. Le même team travaille aussi sur les nouvelles technologies à haute vitesse que nous abordons dans un autre article.

Voici ce qui a été fait, site par site, durant l'exercice écoulé:

### **- ONEX**

La machine linux qui est utilisée par les 2 systèmes BBS (FBB et DPBOX) ne disposait pas de réseau 230V sécurisé. Chaque coupure de courant provoquait l'arrêt de la machine, ce qui demandait une intervention humaine pour presser le bouton "on" pour la faire redémarrer. Les coupures de courant étaient aussi dangereuses pour le système linux installé car, pour un gain de performance, le système n'écrit pas immédiatement sur le disque, mais stocke en mémoire temporairement puis écrit sur le disque quand il trouve le bon moment. Si une coupure de courant arrive à ce moment-là, il y a perte ou corruption des données, ce qui nécessite une réparation du système de fichiers, avec le risque de devoir tout réinstaller. HB9VAI a donc installé un UPS garantissant l'apport d'énergie à la machine linux pour plusieurs dizaines de minutes.

Les antennes, installées depuis le début sur ce site, ont beaucoup souffert et il a été urgent de les changer. La répartition des services sur les différentes antennes est maintenant:

- verticale au sommet du mât principal (env. 7 m): user 2m, user BBS et balise HB9G 23 cm,
- dipôle vertical sur le mât principal (orientation NE): user 9600 bps,
- verticale côté Ouest, sur un tube de 1,5 m: accès cluster.

Ces travaux ont été effectués par HB9BZA, HB9VBA et HB9DPZ.

Les vieilles 19 et 21 éléments Tonna ont été aussi remplacées par des Flexayagis 18 éléments. Ces antennes sont utilisées pour les links de La Barillette et La Praz. Ce travail a été réalisé par HB9BZA.

Pour améliorer les performances du link de La Praz, HB9BZA et HB9VBA ont remplacé le câble RG-213 par un 12DFB, ce qui a permis de diminuer les pertes.

HB9BZA et HB9VBA se sont aussi penchés sur un problème de ronflette sur les émetteurs, diminuant la qualité de transmission. Après vérification des terres, le problème est finalement trouvé: une alimentation qui était défectueuse a été réparée par HB9VBA.

### **- LA BARILLETTE**

HB9DPZ et HB9BZA interviennent avant l'hiver pour y déposer une alimentation de réserve vu que ce site n'est plus accessible en voiture à cette saison. Ils constatent que seule une des deux alimentations redondantes fonctionne. Pour pouvoir à l'avenir les vérifier à distance, ils ont câblé une alarme sur le RMNC, ce qui permet de les contrôler par la commande IO.

### **- HAUTS DE LAUSANNE**

Contrôle et réglage de la fréquence, tension de l'alimentation et du R.O.S. sur chaque antenne effectué par HB9BZA et HB9DPZ. La batterie tampon a été changée.

### **- LE LOCLE**

Contrôle et réglage de la fréquence, tension de l'alimentation et du R.O.S. sur chaque antenne effectué par HB9BZA, HB9DPZ et HB9HLI. L'émetteur du link de Tête de Ran fonctionne mal. On décide de le ramener à Genève pour le réparer. En contrôlant l'alimentation, le redresseur prend feu; HB9HLI en a un stock à la maison ce qui permet de réparer sur place. HB9IBI répare l'émetteur, mais le link ne fonctionne toujours pas; on constate que celui de Tête de Ran est aussi défectueux. La batterie tampon a été changée.

**- TETE DE RAN**

Contrôle et réglage de la fréquence, tension de l'alimentation et du R.O.S. sur chaque antenne effectué par HB9BZA, HB9DPZ et HB9HLI. Sur ce site, l'alimentation a une tension à vide trop élevée et on constate que le régulateur a QRT. HB9DPZ ne peut pas réparer sur place. Vu l'importance de ce noeud, ils décident d'arrêter le site du Locle pour utiliser son alimentation. HB9DPZ répare l'alimentation à Genève et quelques jours plus tard, le node du Locle peut redémarrer, mais ne fonctionne plus que par son link avec HB9EAS et par conséquent n'offre plus de redondance au réseau. HB9HLI et F1RPC prennent en charge la réparation de l'émetteur UHF du link du Locle, HB9IBI ayant trop d'occupations professionnelles. La batterie tampon a été changée.

**- LA PRAZ**

Ce site étant devenu le moins important, il a été un peu délaissé. Il nous permet d'avoir un link backup à 1200 bps avec la Suisse alémanique via HB9BI. La qualité s'étant fortement dégradée, HB9DPZ, HB9BZA et HB9VBA se sont rendus sur place et constatent que maintenant il y a un émetteur d'une radio locale lausannoise qui a été installé à côté de nos antennes. Des essais sont faits pour déterminer si la radio locale désensibilise notre récepteur, mais difficile à déterminer. Il y a en plus un gros problème d'accès suite à un changement de propriétaire, le nouveau étant agacé par nos installations et celles de la radio locale. Une étude est en cours pour résoudre ce problème en changeant ce site de place.

**- APRS**

HB9VJV a mis à disposition de l' IAPC un répéteur APRS (HB9IAC-4) et l'a installé à plusieurs endroits pour des tests. Il fonctionne en VHF sur 144.800 MHz et en UHF sur 430.825 MHz, les deux fréquences planifiées pour l'APRS. La mise en route de ce répéteur nous fait penser que l'accès utilisateur de Tête de Ran a son récepteur sur la fréquence UHF APRS, ce qui fait que nous allons demander une nouvelle fréquence pour cet accès utilisateur 1200 bps.

Un grand merci à toutes les personnes citées mais aussi à tous ceux qui ont participé indirectement à ces travaux.

Le responsable technique de l'IAPC  
Dominique Muller HB9HLI

## **RAPPORT TECHNIQUE 2001-02 sur le DX-cluster HB9IAC-8**

Le serveur a bien fonctionné durant l'année écoulée; aucune panne n'a en effet été enregistrée. Le programme a même fonctionné pendant 200 jours sans interruption, comme quoi un vieux programme DOS peut n'avoir rien à envier à des logiciels bien plus récents !

Le link principal vers l'Allemagne a bien fonctionné pendant la bonne saison, mais a posé régulièrement des problèmes durant l'hiver. Les problèmes ont concerné d'une part le link HB9IAP-13 / HB9AK-14 qui tombe facilement par temps très froid et abondantes chutes de neige, et d'autre part le dernier link du trajet, entre DB0ZDF et DB0SPC, comme quoi le réseau allemand, réputé le meilleur qui soit, n'est pas non plus à l'abri des problèmes. Nous avons quelque peu souffert du mauvais maillage du réseau, encore plus faible qu'auparavant depuis que le link HB9IAP-13 / HB9IAC-11 est hors service pour cause de problèmes d'émetteur et que le link HB9IAP / HB9BI via La Praz est devenu pratiquement inutilisable sans que la cause en soit très claire. Espérons donc que l'avenir nous amènera de nouvelles possibilités de nous relier au réseau cluster avec une fiabilité optimale !

En l'absence de problèmes matériels, le travail sur le cluster a surtout consisté à mettre à jour les bases de données. Un des buts principaux est d'avoir une base de données QSL bien à jour, ce qui est plus important que d'avoir un nombre record d'enregistrements dont beaucoup ne servent jamais. Avec une mise à jour mensuelle en moyenne, l'objectif a été relativement bien atteint. La nécessité de se rendre sur le site d'Onex pour procéder aux mises à jour empêche de faire encore mieux actuellement. Le CD-ROM Buckmaster a été remplacé tous les 3 mois en 2001. Toutefois, nous reviendrons en 2002 au rythme habituel d'une mise à jour tous les 6 mois vu la diminution du nombre de cotisations versées à l'IAPC (eh oui, on n'a rien sans rien en ce bas monde...). Un gros travail effectué récemment a été l'adaptation de la base de données IOTA au nouveau Directory 2000, qui a non seulement ajouté quelques dizaines de groupes d'îles, mais aussi rayé des listes passablement d'îles acceptées auparavant, et même modifié le nom de plusieurs centaines d'anciens groupes.

Un objectif prioritaire sur ce serveur cluster est d'assurer une haute qualité des informations DX. Cet objectif est hélas de plus en plus difficile à atteindre car de nombreuses personnes utilisent de manière abusive les fonctions du cluster à des fins égoïstes, que ce soit pour s'annoncer soi-même (ou ses voisins, ou son club, surtout pendant les contests...), pour prendre des skeds (meteor scatter en particulier) ou pour discuter entre deux utilisateurs, tout ceci avec la commande DX pourtant réservée exclusivement à l'annonce de stations rares ! Ces abus ne sont heureusement pas le fait des utilisateurs réguliers de HB9IAC-8, qu'ils en soient remerciés comme il se doit ! Pour les adeptes de la «pollution de cluster», heureusement qu'il existe des listes de rejet, faute de quoi la situation serait depuis longtemps devenue intenable pour qui cherche un service d'information DX et non un canal de «chat»...

Malgré ces vicissitudes, notre serveur DX a dans l'ensemble bien rempli sa mission et il reste à espérer qu'il en soit encore longtemps ainsi !

Bon DX à tous,

Robert CHALMAS - HB9BZA  
Sysop de HB9IAC-8

## **PV de l'ASSEMBLEE GENERALE de l'IAPC du 20 avril 2002**

**Lieu :** local de l'USKA, section HB9G – Ecole Cérésole – Petit-Lancy / Genève.

### **Membres présents :**

F1RPC – F5BMI – F5DN – F5RRS – F6DWX – HB9AFP – HB9AGY – HB9AMO – HB9AOF – HB9BZA - HB9BZP – HB9DRA – HB9DSK – HB9DTX – HB9HLI – HB9IBI – HB9IBR – HB9ICJ – HB9UAI – HB9VAB – HB9VBA – HB9VBE.

### **Membres excusés :**

F1ADG – F6BGC – FM5UH – HB9IAB – HB9IAL – HB9IBJ.

Le président, Rodolphe, HB9VAB ouvre la séance à 14 h 30 et salue les participants.

### **1. Comptes de l'exercice 2001 et rapport des vérificateurs des comptes (HB9AFP et HB9IBR)**

Tenus par Alexandre, HB9IAL (excusé). Se soldent par un excédent de dépenses de CHF 49.60.

L'assemblée suit la proposition des vérificateurs des comptes, approuve à l'unanimité les comptes 2001 et en donne décharge au trésorier HB9IAL.

Yves, HB9AOF suggère de supprimer les deux comptes UBS qui ne sont apparemment pas utilisés et qui génèrent des frais inutiles. La proposition sera transmise au trésorier qui jugera de leur utilité.

Election des vérificateurs des comptes pour l'exercice suivant : Guy, HB9IBR et Pierre, HB9AMO sont désignés.

### **2. Situation de l'effectif de l'IAPC**

Le Président note qu'un certain nombre de membres n'ont pas payé leur cotisation 2001 et il craint qu'il en résulte une diminution de l'effectif qui serait préjudiciable à l'association. Se pose la question du maintien de leur qualité de membres. HB9AOF note que des appels et des rappels de cotisation n'ont pas été effectués et que de ce fait beaucoup ont pu oublier de s'en acquitter.

Il est décidé de les relancer par un rappel en en donnant les raisons. Il est noté qu'en principe les cotisations sont versées lors de l'assemblée générale. Cependant, une lettre et un bulletin de versement seront envoyés à l'ensemble des membres (sauf ceux qui auront déjà payé) pour solliciter leur versement de l'année 2002. Des rappels seront faits en cours d'année. Le comité examinera la situation de ceux qui n'auront pas réglé leur contribution 2001 avant fin juin prochain.

En ce qui concerne l'assemblée générale, une convocation officielle sera désormais envoyée à tous les membres en temps voulu.

Lars, HB9VBE signale que la liste des membres doit être mise à jour.

L'assemblée décide qu'il revient au trésorier de tenir la liste des membres puisqu'il fait déjà le contrôle des cotisations. Il la communiquera régulièrement au secrétaire. Préalablement, HB9VBE mettra la liste au net en se servant du fichier Access utilisé par HB9G et que lui remettra HB9IBR.

Le Président lance un appel pour que les membres de l'IAPC en recrutent de nouveaux. La proposition de la dernière AG d'accepter des membres non licenciés radio, est confirmée à l'unanimité moins une abstention. Toutefois, certaines réserves sont émises quant à l'opportunité de leur ouvrir toutes les possibilités de l'association, notamment celles qui touchent à l'usage de la radio. Il serait souhaitable que les nouveaux s'astreignent à préparer et à obtenir la licence «novice» (HB3 et F0).

### **3. Poste de secrétaire**

Le poste est vacant depuis plusieurs mois à la suite de la démission du titulaire. Guy, F5BMI accepte de prendre le relais et est élu par acclamation secrétaire-membre du comité.

### **4. Rapport du Président**

Rodolphe, HB9VAB évoque les activités qui ont été denses durant l'exercice écoulé, notamment en ce qui concerne la maintenance des links et le développement d'IAPC-NET (wireless). Les différentes réalisations feront l'objet des présentations qui suivront immédiatement l'AG.

### 5. Tenue à jour du classeur (HB9VBE)

Les feuilles de modification sont distribuées aux membres présents. HB9VBE lance un appel aux membres pour que de nouveaux articles soient préparés pour la prochaine édition.

### 6. Cluster (rapport de Robert, HB9BZA)

A noter le bon fonctionnement du cluster durant l'année écoulée (250 jours d'affilée). Il y a eu quelques problèmes de links fonctionnant mal en hiver à cause du froid, ce qui a provoqué un manque de redondance entre le Locle et Bâle. On a effectué la mise à jour des données (QSL), du cédérom Buckmaster (tous les trois mois) et de la base de donnée IOTA. En ce qui concerne le Buckmaster, il semble que dans l'avenir une mise à jour tous les 6 mois soit suffisante. Le responsable remarque que certains OM's utilisent le cluster comme un serveur de «chat», ce qui n'est pas acceptable.

### 7. Montant des cotisations

L'assemblée décide de maintenir la cotisation à CHF 60.- ou € 40.- pour l'année 2002.

### 8. Rappel des charges dans l'association

Président	HB9VAB
Responsable technique et vice-président	HB9HLI
Secrétaire	F5BMI
Trésorier	HB9IAL
Responsable Cluster (traffic manager)	HB9BZA
Responsable des concessions	HB9IBE
Représentant pour la France	F6BIG
Responsable Gateway Pactor	HB9IBI/HB9DPZ
Webmaster	HB9AMO

Le Président lève la séance vers 16 heures.

PV pris par Guy Boissard, HB9IBR